

## 中国強制標準 「乳幼児及び子供用繊維製品安全技術規範」 (GB 31701-2015) の公布について

GB 31701-2015「乳幼児及び子供用繊維製品安全技術規範」が**2015年5月26日**に公布されました。本標準は中国で初めての乳幼児と子供用繊維製品の安全性についての強制標準です。強制標準には、法律と同等の強制力があり、抜取り検査で不合格になれば罰金対象になります。従って事前の品質確認がとても大切です。

**公布日** 2015年5月26日 **実施日** 2016年6月1日 **移行期間** 2016年6月1日～2018年5月31日 **終了!**

※移行期間中は2016年6月1日以前に生産され、関連標準の要求を満たしている製品を販売できます。また、検査機関は企業が表示している執行標準に基づき検査を行います。  
※2018年6月1日より販売される商品は全て本標準の要求を満たさなければなりません。

**適用範囲** **中国国内で販売する乳幼児及び子供用繊維製品。**  
※布製・起毛類玩具、布製工芸品、使い捨て衛生用品、スーツケース、リュックサック、手提げかばん、傘、カーペット、専門的なスポーツウェア等は本標準適用範囲外とする。

乳幼児用繊維製品	子供用繊維製品
<p>年齢 <b>36</b>ヶ月以下 (身長<b>100</b>cm以下)</p> <p>安全技術要求 <b>A類</b>の要求を満たさなければならない。</p> 	<p>年齢 満 <b>3</b> 歳～ <b>14</b> 歳</p> <p>(身長 <b>100</b> cm～ <b>155</b> cmの<b>女児</b> ) <b>100</b> cm～ <b>160</b> cmの<b>男児</b> )</p> <p>安全技術要求</p> <p><b>直接肌に触れる製品</b> 少なくとも<b>B類</b>の要求を満たさなければならない</p> <p><b>直接肌に触れない製品</b> 少なくとも<b>C類</b>の要求を満たさなければならない</p>

※乳幼児及び子供用繊維製品はGB 18401に適合し、同時に最終製品は本標準の各要求を満たさなければならない。

安全性試験項目と基準値	試験項目		A類	B類	C類	備考	
	生地	耐湿摩擦堅ろう度/(級) ≥	3 (濃色:2-3)	2-3	—	・生成り及び漂白製品は除外。 ・GB/T 4841.3の規定に基づき、濃色は1/12染料染色標準スケールより濃い色とする。	
		重金属/ (mg/kg) ≤	鉛	90	—	—	・コーティングと顔料プリントの生地のみ実施。 ・鉛、カドミウムの総含有量の基準値はコーティング又は顔料プリントに占める重量比とする。
			カドミウム	100	—	—	
フタル酸エステル/ (%) ≤		DEHP、DBP、BBP(合計)	0.1	—	—	コーティングと顔料プリントの生地のみ実施。	
	DINP、DIDP、DNOP(合計)	0.1	—	—			
燃焼性		1級 (正常な可燃性)			・燃焼性は製品の表層の生地のみ実施。 ・ウール、アクリル、アクリル系、ナイロン、ポリプロピレン、ポリエステル混用率が100%の生地及びこれらの繊維の混紡生地は除外。 ・単位面積あたりの質量が90g/m <sup>2</sup> 以上の生地も除外。		
充填物	乳幼児及び子供用繊維製品に使われる繊維類と羽毛充填物		GB 18401 の各安全技術分類の要求を満たす。				
	羽毛充填物		GB/T 17685 微生物技術要求を満たす。				
付属品	引張強度		GB 31701 4.4.1の要求を満たす。				
	触れる可能性のある鋭利な先端、縁 紐、ループの安全性		あってはならない。 GB 31701 4.4.3の要求を満たす。				
その他	包装		金属針等の鋭利なものを使用してはならない。				
	残留物		金属針等の鋭利な残留物があってはならない。				
	耐久性ラベルの縫い付け位置		肌に触れる乳幼児用衣料品の場合、肌と直接触れない部位に縫い付けること。				

※非繊維付属品のその他の要求は国家関連法規と強制標準を満たすこと。  
※乳幼児用繊維製品には難燃加工を推奨しない。難燃加工する場合、国家の関連法規と強制標準の要求を満たさなければならない。

上記の内容についてご不明な点等ございましたら、こちらまでお問い合わせさせていただきますよう、お願い申し上げます。

**国内** | **業務部** (東京担当:祖父江、袁) TEL:03-5669-1403 / FAX:03-5669-1404  
(大阪担当:張、奥) TEL:06-6577-0106 / FAX:06-6577-0104

**海外** | **上海愛麗紡織技術検査有限公司** TEL:(86)21-5283-0011 / FAX:(86)21-5283-6061  
(上海試験センター) (担当:中上、張明敏(日本語可)) (86)21-6264-0055

ボーケン  
は  
2013製品安全対策優良企業の  
「特別賞」に選ばれました

